

Centres de commerce international

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, ainsi qu'Industrie et Sciences Canada ont mis sur pied des Centres de commerce international (CCI) à travers le pays afin d'aider les exportateurs canadiens novices et expérimentés. Ils produisent des publications sur les exportations, recrutent des participants pour les foires et les missions commerciales et offrent un large éventail de services aux sociétés désireuses d'obtenir des conseils sur les exportations, de profiter de transferts de technologie ou de créer des coentreprises avec des investisseurs étrangers. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre du commerce international de votre région. Vous pouvez également obtenir des conseils sur les exportations au bureau d'InfoEx d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada à Ottawa en composant le 1-800-267-8376 (numéro sans frais) ou le 944-4000 (région d'Ottawa); télécopieur : (613) 996-9709.

Terre-Neuve

Centre de commerce international
C.P. 8950
Atlantic Place
215, rue Water, bureau 504
St. John's (Terre-Neuve)
A1B 3R9
Tél. : (709) 772-5511
Télécopieur : (709) 772-2373
Écart horaire (H.N.E.) : +1 1/2
M. H. Graham Weber
Premier délégué commercial
Tél. : (709) 772-5511
M. Paul Rose
Délégué commercial
Secteur géographique : États-Unis, Mexico
Tél. : (709) 772-4864

M. Leo Walsh
Délégué commercial
Investissement
Secteur géographique : Europe, Afrique/Moyen-Orient
Tél. : (709) 772-4908

M. Keith M. Warren
Délégué commercial
Secteur géographique :
Asie/Pacifique, Caraïbes, Amérique centrale, Amérique du sud
Tél. : (709) 772-6600
M^{me} Jo Connelly
Coordonnatrice, PDME
Tél. : (709) 772-5511

Île-du-Prince-Édouard

Centre de commerce international
C.P. 1115
Confederation Court Mall
134, rue Kent, bureau 400
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 7M8
Tél. : (902) 566-7400
Télécopieur : (902) 566-7450
Écart horaire (H.N.E.) : +1
M. Fraser Dickson
Premier délégué commercial
Tél. : (902) 566-7443

Nouvelle-Écosse

Centre de commerce international
C.P. 940
Succ. M
1801, rue Hollis
Halifax (Nouvelle-Écosse)
B3J 2V9
Tél. : (902) 426-7540
Télécopieur : (902) 426-2624
Écart horaire (H.N.E.) : +1
M. Dennis R. Punter
Premier délégué commercial
Tél. : (902) 426-6125
M. Dale Blair
Délégué commercial
Secteur géographique : Afrique/Moyen-Orient
Tél. : (902) 426-6040

M^{me} Susan Sweeney
Délégué commercial
Secteur géographique : Europe
Tél. : (902) 426-9416

M^{me} Marjorie Shaw
Délégué commercial
Secteur géographique : Amérique latine/Caraïbes
Tél. : (902) 426-6658

M^{me} Kirsten Tisdale
Délégué commercial
Secteur géographique : États-Unis/Japon
Tél. : (902) 426-9957

M. Geoff Lewis
Agent commercial
Secteur géographique :
Asie/Pacifique (sauf le Japon)
Tél. : (902) 426-9475

M^{me} Kim Lambert
Coordonnatrice, PDME
Tél. : (902) 426-7540

Nouveau-Brunswick

Centre de commerce international
C.P. 1210
Place de l'Assomption
770, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick)
E1C 8P9
Tél. : (506) 851-6452
Télécopieur : (506) 851-6429
Ligne réservée sans frais
(Nouveau-Brunswick seulement) :
1-800-332-3801
Écart horaire (H.N.E.) : +1

M. Guy-André Gélinas
Directeur et premier délégué commercial
Tél. : (506) 851-6440

M. John Richard
Délégué commercial
Secteur géographique : Europe, États-Unis
Tél. : (506) 851-6459

M. Eric G. Anderson
Délégué commercial
Secteur géographique :
Caraïbes/Amérique latine
Tél. : (506) 851-6460

M. George Debbané
Délégué commercial
Secteur géographique :
Afrique/Moyen-Orient,
États-Unis
Tél. : (506) 851-6445

M. Ben Hong
Délégué commercial
Secteur géographique :
Asie/Pacifique, États-Unis
Tél. : (506) 851-6669

Québec

Centre de commerce international
Tour de la Bourse
800, carré Victoria, bureau 3800
C.P. 247
Montréal (Québec)
H4Z 1E8
Tél. : (514) 283-8185
Télécopieur : (514) 283-8794

Écart horaire (H.N.E.) : 0

M. Bruno Goulet
Directeur général et délégué commercial principal
Tél. : (514) 283-6796

M. Claude Lavoie
Directeur des opérations et délégué commercial
Tél. : (504) 283-8791

M. Noël Bilodeau
Directeur et délégué commercial
Tél. : (514) 283-8874

M. Paul Delaney
Délégué commercial
Tél. : (514) 283-3531

M. William B. Horovitz
Délégué commercial
Tél. : (514) 283-8792

Ontario

Centre de commerce international
Édifice Dominion Public
1, rue Front ouest, 4^e étage
Toronto (Ontario)
M5J 1A4
Tél. : (416) 973-5053
Télécopieur : (416) 973-8161
Écart horaire (H.N.E.) : 0

M. Dennis Baker
Premier délégué commercial
Tél. : (416) 973-5049

M^{me} Yolande Baldachin
Délégué commercial
Secteur géographique : Mexique, Amérique du Sud, Japon
Tél. : (416) 973-5054

M. Geoffrey Jones
Délégué commercial
Secteur géographique : États-Unis (est), Antilles, Amérique centrale
Tél. : (416) 973-5060

M. Ken DeWolf
Délégué commercial
Secteur géographique :
Afrique/Moyen-Orient
Tél. : (416) 973-5019

M^{me} Ghislaine Harquail
Délégué commercial
Secteur géographique :
Asie/Pacifique sauf le Japon
Tél. : (416) 973-6154

M. John Lambermont
Délégué commercial
Secteur géographique :
États-Unis (ouest)
Tél. : (416) 973-5187

M. Hendrik Weiler
Délégué commercial
Secteur géographique : Europe
Tél. : (416) 973-5188

Manitoba

Centre de commerce international
C.P. 981
330, avenue Portage, 8^e étage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 2V2
Tél. : (204) 983-8036
Télécopieur : (204) 983-2187
Écart horaire (H.N.E.) : -1

M. Carl A. Rockburne
Premier délégué commercial et directeur
Secteur géographique : Mexico
Tél. : (204) 983-4099

M. Tony van Rosmalen
Délégué commercial et gestionnaire
Secteur géographique :
Afrique/Moyen-Orient, Europe
Tél. : (204) 983-2387

M. R.G. (Dick) Davis
Délégué commercial
Secteur géographique : États-Unis
Tél. : (204) 983-4586

M. Ronald Laing
Délégué commercial
Secteur géographique :
Asie/Pacifique, Amérique centrale, Amérique du Sud
Tél. : (204) 983-2594

M^{me} Nancy Zubrisky
Adjointe, Opérations
Tél. : (204) 983-6531

M^{me} Debbie Horoshok
Coordonnatrice, PDME
Tél. : (204) 983-4540

Saskatchewan

Saskatoon

Centre de commerce international
The S.H. Cohen Building
119 - 4^e avenue sud, bureau 401
Saskatoon (Saskatchewan)
S7K 5X2
Tél. : (306) 975-5315
Télécopieur : (306) 975-5334

Écart horaire (H.N.E.) : -1

M. John N. Grantham
Directeur et premier délégué commercial
Tél. : (306) 975-4343

Vacant
Délégué commercial
Fabrication
Tél. : (306) 975-5924

M. Paul Lafleur
Délégué commercial
Services/Minéraux et énergie
Tél. : (306) 975-5318

M. Tom Rogers
Délégué commercial
Technologie/Machines agricoles
Tél. : (306) 975-4365

M^{me} Gloria Gullacher
Délégué commercial adjoint
Coordonnatrice, PDME/
Événements spéciaux
Secteur aux produits
consommation sauf l'agriculture
Tél. : (306) 975-4353